



ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMND

Strandgatan 25
22 100 Mariehamn
Tel.nr. (018) 25127 Fax nr (018) 16595
Hemsida www.mpn.aland.fi

MILJÖTILLSTÅND

Datum

26.08.03

Ärende nummer

MPN-03-33

Sökanden

Ålands Industrihus Ab
Nygatan 9
22100 Mariehamn
0145035-3

Kontaktperson: Vd Agneta Erlandsson-Björklund, tel. 291488

Ärende

Ålands Industrihus Ab har sökt tillstånd för sanering av förorenad mark med klorfenoler, dioxiner (polyklorerade- dibensodioxiner, förkortning PCDD) och furaner (polyklorerade- dibensofuraner, PCDF) vid fastigheten Västra Klinten 16:3 i Mariehamn (fd. Klintens trä Ab). På tomten avser man att bygga ett kontorshus, byggprojektet heter iTiden, efter att saneringsarbetet utförts.

Ansökan har anhängiggjorts vid miljöprövningsnämnden den 24.06.2003 men har tidigare behandlats vid tillsynsmyndigheten, miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse enligt bilaga 1.

Verksamhet och placering

På tomten har tidigare funnits ett sågverk, fd. Klintens trä Ab, där blånadsförhindrande ämnet KY-5 använts i verksamheten och kemikalierester har påträffats i marken då byggande av projektet iTiden inleddes.

Plan över sanering och undersökning av markens förorening har upprättats 27.05.03 av Suomen IP-Tekniikka Oy och undertecknats av diplomingenjör Timo Lempinen. Föroreningarnas förekomst på området ses på undersökningskartan från den 26.05.03 i bilaga 2.

Företaget planerar att föra kraftigt förorenade massor till Kiimassuo i Forssa och lindrigt förorenade massor till Lohja Rudus Ymperistöteknologia i Lojo eller till alternativa godkända mottagningsplatser.

Grund för sökande av tillstånd

Grunden till sökande av miljötillstånd är § 11 och § 52 i miljöskydds- och miljötillståndslagen, då tillstånd behövs enligt 6 kap. § 17 vattenlagen och § 28 renhållningslagen.

Tillstånd och avtal rörande verksamheten samt områdets planläggningssituation

Tidigare tillstånd och planläggning

Området är en stadsfastighet som ingår i Mariehamns stads stadsplan för Sviby by och det planerade användningsändamålet överrensstämmer med delgeneralplanen över området som är;

- Kvartersområdet är planerat för affärs-, undervisnings-, kontors- och hantverksbyggnader.
- Inom tomtområdet får inte placeras anläggning som förorsakar buller, luftföroreningar eller annan störning på omgivningen.
- Tomtytor som inte används för byggnation, behovsprövad parkering eller infart skall iordningställas som grönområden och planteras.

Ålands Industrihus Ab har enligt anhållan beviljats en sammanlagd byggnadsrätt om 5710 m² i stadsplaneändringen av stadsfullmäktige den 08.01.2002, se aktuell stadsplan i bilaga 5.

Sökandes rätt till de erforderliga områdena

Ålands Industrihus Ab beviljades lagfart av Ålands tingsrätt över de ansökta områdena, vilka sedermera utgör stomfastigheten 478-25-16-3 av bildande fastigheterna 478-407-4-29, 478-407-4-30 och 478-407-4-30-M601.

Platsen för verksamheten och miljöns tillstånd

Ålands Industrihus Ab's fastighet Västra Kinten 16:3 ligger i området Sviby by vid Elverksgatan. Området består av flera kontors- och industri lokaler. I området finns även energibolagen Ålands Kraftnät Ab och Ålands Energi Ab samt en energi-producerande panncentral och en gasturbin med tillhörande bränsle upplag.

Miljöns tillstånd

På fastigheten Västra Klinten Rnr 16:3 har det enligt laboratorieanalyser visats att i tidigare verksamhet användes träskyddskemikalien KY-5 som skydd mot blånad för virket. Behandlingen har skett i doppkar som funnits i östra delen av sågbyggnaden.

Efter dopningen har virket flyttats utomhus till den nuvarande tomtens nordöstra del eller till östra sidan av sågen, möjligen även delvis till grannfastigheten, där räddningsverket placerats på Mariehamns stads tomt. Annan spridning än den som konstaterats kring behandlingsanläggningen har inte observerats på området, t.ex. ifall uppkommet spill har bre tts ut på området. Fullständig utredning över föroreningarnas utbredning finns under rubriken verksamhetsbeskrivning.

Genom undersökningar, epidemiologiskt och organoleptiskt utförda, har konsulterna IP-Tekniikka Oy uteslutit att andra kemikalier såsom saltkoncentrat innehållande CCA-kemikalier (koppar, krom och arsenik) från tryckimpregnering eller PAH-föreningar (polyaromatiska kolväten) från kreosot behandling, förekommit i den tidigare sågverksamheten.

Föroreningar

Blånadsskyddsmedlet KY-5 är klorfenolbaserad och har konstaterats innehålla föroreningar av polyklorerade dibenso-p-dioxiner och -furaner (PCDD och PCDF) eller någon av dess olika isomerer. Dioxiner är den grupp med ämnen som anses vara bland de giftigaste ämnena som tillverkats av människan. Den mest giftiga och undersökta dioxinen är 2,3,7,8- tetraklorid dibenso-p-dioxin (TCDD), vilken även används som mått på de övriga dioxinerna och furanernas giftighet. Måttet är TCDD-ekvivalenter och TCDD molekylens strukturformel ses i bild 1.

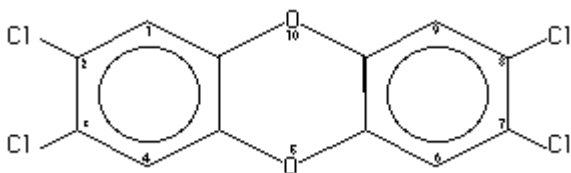


Bild 1. TCDDs strukturformel.

Dioxiner har påträffats i vissa marker, flod- och bottensediment samt i luften. De bildas som biprodukt då termiska processer sker i närvaro av klor och andra organiska substanser. Naturligt kan de tillverkas vid vulkanisk aktivitet och vid skogsbränder men även kontrollerbara avfallsförbränningsanläggningar kan ge dessa oönskade biprodukter.

Hälsofara och exponering

Det är dioxinernas förmåga att lagras upp i fettvävnad och deras svårnedbrytbarhet som klassar dem som ett miljöproblem. Eftersom dessa egenskaper gör det möjligt för substanserna att spridas från jorden till växter och djur som används till andra djur och t.o.m. till människors föda (d.v.s bioackumuleras). Det är den kroniska exponeringen vid låga doser, t.ex. via livsmedel som mjölk, fisk mm som man vill undvika. Den enda symptom man säkert fastställt hos människa är klorakne, vilket är kronisk hudförändring som förekommit vid hög industriell exponering hos olycksdrabbade personer. Baserat på det man sett i djurförsök har man dock försiktigtvis bedömt att cancer, fortplantningsstörningar och påverkan på immunförsvaret kan vara effekter vid lågdospåverkan på människa. Inom EU regionen har man därför antagit förordningar som syftar till att få ut dioxinföreningar ur biosfärens kretslopp eller hantera dem kontrollerat för säkerhets skull.

Triklorfenoler är bevisligen giftiga medan pentaklorfenol visat sig skada lever och njurar samt vara fosterskadligt (teratogent) i djurförsök. Även dessa ämnen är alla svårnedbrytbara och kan bioackumuleras i näringskedjan.

Under saneringen kan exponering via luft anses som ringa, då föroreningarna som enligt undersökningarna förekommer på området, inte är lätt flyktiga. Dammbildning ska dock undvikas och utomstående hindras från att komma in på arbetsplatsen. Risk för att arbetare exponeras genom att jord intas eller att bar hud kommer i kontakt med jorden går att förebygga genom skyddsutrustning och noggranna förhållningsregler. Annan exponering eller ackumulering i miljön undviks då jord som är förorenad hanteras kontrollerat.

Exponering via vattnet sker inte då varken yt- eller grundvatten används som hushållsvatten. Med vattnet som avrinner genom kontaminerad jord kan föroreningarna dock spridas vidare i omgivningen och det är möjligt att föroreningarna om de lämnas att avrinna når Svibyviken och dess sediment. Vatten innehållande föroreningar bör dock inte föras till reningsverk med otillräcklig dimensionering av det biologiska reningssteget eftersom ämnenas giftiga påverkan då riskerar att minska dess reningskapacitet för annat avloppsvatten och på så sätt också sprida föroreningarna vid annan utsläppspunkt.

På lagerområdet odlas inga nyttoväxter eller hålls nyttodjur varför spridning genom näringskedjan inte sker därigenom men exponerade jordmassor med föroreningar bör övertäckas för att minska spridningsrisken.

Verksamhetsbeskrivning

Eftersom sökanden avser att sanera fastigheten för byggande av kontorslokaler, projektet iTiden, har man låtit konsulten Suomen IP-Tekniikka Oy upprätta en saneringsplan över hela schaktområdet. Den verksamhet som har förekommit på området parallellt med tillståndsgivningen för sanering av förorenade massor redovisas i kronologisk ordning i texten nedan och de dokument som behandlat ärendet hos tillsynsmyndigheten är sammanställda i bilaga 1.

Saneringsprojektet i sammanfattning

Entreprenören Ålands Schakt Ab tog jordprov från tre punkter från de påbörjade rivnings- och jordschaktningsarbetena på fastigheten Västra Klinten 16:3 vid misstanke om förorening av jordmassorna. En del av massorna visade sig innehålla förhöjda halter klorfenoler samt ämnen tillhörande grupperna dioxiner och furaner. I två prover, P1 och P2 är halterna 3165 respektive 3608 ng/kg TEQ vilket är 6 gånger högre än det finska gränsvärdet för sanering på 500 ng/kg från SAMASE (Miljöministeriet "Saastuneet maa.." 5/1994) samtliga resultat är redovisade i rapporten "undersökning av jordprovers förorening" 23.04.03 av Suomen IP-Tekniikka Oy se tabell i bilaga 3. I analysrapporten konstateras att PCDD/PCDF föroreningar spritt sig ända till bergytan.

Då provtagningsresultaten från de första analyserna 07.05.03 påvisat föroreningar täcktes de mellanlagrade massorna om ca 100 m³ som schaktats före provtagningen och sedermera avlägsnats från området till Ålands Schakt Ab's lagerområde i Södersunda. Dessa massor har sedan hanterats i enlighet med miljötillsynens meddelade förbud och föreskrifter Nr 88 S40/03/5/76 den 30.04.03 samt avlägsnats från Södersunda genom landskapsstyrelsens beslut Nr 157 S40/03/5/76 den 10.06.03.

I landskapsstyrelsens protokoll från den 30 april meddelas att fastigheten ska saneras samt att en utförlig saneringsplan ska uppgöras och ytterligare provtagning utföras i området. Dessutom beslutar man att förbjuda följande verksamheter på fastigheten fram till landskapsstyrelsen tagit ställning till saneringsplanen;

- a) Grävning och bortforsling av jord, fyllnadsmassor och betonggrund.
- b) Sprängning av berg eller andra markarbeten som kan medföra att föroreningar sprids.
- c) Nedtagning och bortforsling av material och avfall som riskerar att vara förorenat.
- d) Rivningsavfall som riskerar att vara förorenat får inte utan provtagning överlåtas till privatpersoner eller andra som inte har tillstånd att motta denna typ av avfall.

I konsultens rapport 23.04.03 konstaterades vidare att kompletterande provtagning behövs och att man utgående från de utförda undersökningarna inte pålitligt kunde uppskatta omfattningen av det förorenade området, mängder av massor eller saneringskostnader på Västra Klinten. Behovet av att uppgöra en detaljerad saneringsplan och söka miljötillstånd påtalades.

Vid mötet som projektledaren Erik Hjärne sammankallat den 5 maj 2003 framkom det att den tidigare verksamheten bestått av ett doppkar i trä och att det varit placerat i golvnivå i den östra delen av sågbyggnaden. Virket från behandlingen med blånadsskyddsmedel hade under verksamhetstiden lagrats i staplar öster om byggnaden mot räddningsverket och vidare österut. Konsulten rapporterade vidare om behovet att separera svårt förorenade massor från svagt förorenade på ett kontrollerat sätt samt att grundvattenkvaliteten på vattnet i befintliga schaktgropar analyserades. Sökanden konstaterade att den kvarvarande träbyggnaden utgjorde en säkerhetsrisk och man ville omedelbart ta ned denna.

Efter ytterligare utredning konstaterades 06.05.03 av IP-Tekniikka att risken var liten att den kvarvarande träbyggnaden var förorenad eftersom betongplattan hade en ca 30 cm hög sockel som hindrat eventuellt spill av kemikalien KY-5 att nå väggarnas trädelar. Väggar och taket i delen där karet varit placerad hade dessutom redan rivits och endast betonggolvet fanns kvar.

Miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse inspekterade platsen den 7 maj 2003, redovisat i beslut Nr 96 S40/03/5/76 och meddelade därefter tillåtelse att riva träbyggnaden enligt föreskrifter. Betongbjälklaget under byggnaden skulle lämnas orört och under byggnaden fanns risk för att föroreningar förekom i jordlagret.

Ålands Industrihus Ab inlämnade den 26 maj 2003 en anmälan till Ålands landskapsstyrelse som innehöll en saneringsplan med analysresultat, undersökningskarta, ritning och åtgärdsförslag för jordmassorna samt en anhållan om hävande av byggförbud. För att arbetet med anläggande av grunden till byggprojektet i enlighet med upphandlat entreprenörs kontrakt skulle kunna fortgå hade man indelat fastigheten utgående från provtagningsresultaten i schaktområde 1, 2 och 3. De lindrigt förorenade jordmassorna avsåg man att mellanlagra på ett område annat än Västra Klinten som kunde godkännas av myndigheterna. De mycket förorenade jordmassorna skulle enligt anhållan föras till godkänd deponi.

Miljöbyrån inhämtade 30.05.03 miljöprövningsnämndens utlåtande om anmälan från Ålands Industrihus Ab var tillståndspliktig och nämnden konstaterade att ärendet kräver miljötillstånd den 2 juni 2003.

Landskapsstyrelsen beslutade den 17 juni 2003 att uppmana sökanden att lämna in en fullständig ansökan om miljötillstånd till miljöprövningsnämnden. Vidare beslöt landskapsstyrelsen att sökanden som anmälningspliktig verksamhet kunde inleda arbeten på fastigheten, förutom på det mest förorenade området, under förutsättning att meddelade föreskrifter följdes. Schaktområdet 1 skulle lämnas orört och markeras i terrängen tills Ålands Industrihus Ab erhållit tillstånd för sanering.

Landskapsstyrelsen beslutade dessutom att arbeten på fastigheten skulle ske enligt meddelade föreskrifter för hindrande av förorening av miljön, där man bl.a. omnämner att villkoren för hur sökanden skall visa att saneringen utförts till en ren schaktgräns fastställs i samband med tillståndsprövningen i Ålands miljöprövningsnämnd.

Saneringsplan 27.05.03

Utgående från den information som framkommit togs den 7 maj 2003 en andra omgång med jordprover enligt konsulten Suomen IP-Tekniikka Oy:s anvisningar. Proverna togs från 11 punkter på fastigheten och man borrade med borrhavn ända ned till berget. På 30 jordprov och 2 betongprover analyserades klorfenolhalterna samt på 8 prov dioxin- och furanhalterna som TCDD och TCDF ekvivalenter (TEQ). Dessutom togs ett vattenprov från en grop som fanns på området och analyserades för förorening av klorfenol. Alla analyser utfördes i SGS Inspection Oy's laboratorium.

Markytan på området var före schaktningen påbörjades på nivån + 6,3 till + 6,8 m öh. Markytan innehåller ett ca 1 till 4 meter tjockt lager fyllnadsjord som består av humus, sand, grus och stenar samt ett moränskikt ner till bergytan. Berget har varierat från ca 3,2 till 7,5 meters djup från markytan.

Bedömning av föroreningen

Då målet för saneringen är att avlägsna den förorenade substansen från tomten i sådan utsträckning att den inte medför olägenhet för tomtens kommande användning har man vid bedömningen av förorening i saneringsplanen 27.05.03 använt sig av de resthaltsgränser som Ålands landskapsstyrelse beslutat att rekommendera från Naturvårdsverkets rapport nr 4638. Resthalterna för sanering till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd är under

250 ng/kg TS TEQ för dioxiner och furaner
10 mg/kg TS klorfenoler utom pentaklorfenol
3 mg/kg TS för pentaklorfenol

Sökanden planerar dessutom att indela den förorenade jorden enligt mottagningsplatsernas mottagningstillstånd eftersom man kommer att avlägsna den förorenade jorden från tomten. Indelningen görs på basen av klassificering av jorden enligt innehåll av PCDD/PCDF förorening som

ren då halten är under 250 ng/kg TS TEQ
lindrigt förorenade då halten är mellan 250-500 ng/kg TS TEQ samt
kraftigt förorenade då halten är >500 ng/kg TS

Undersökning av jordprover

Eftersom små halter av organiska skadeämnen bryts ned av mikrober i jordskikt är klorfenolhalterna oftast låga medan halten av svårnedbrytbara dioxiner/furaner ännu är höga. I analysresultaten från den 7 maj kan man se att ytterligare tre punkter med kraftiga föroreningar av dioxin och furan påträffats. Resultaten visar att

P4/1-1,5 m har en halt på **14674** ng/kg TEQ

P5/0,2-1,0 m har en halt på **5271** ng/kg TEQ

P13/0,3-0,8 m har en halt på **3287** ng/kg TEQ

Dessutom korrelerar klorfenolhalter med dioxin/furanhalter, ett samband som utnyttjas för bedömningen av förorening i jordmassor. Halterna av klorfenol i punkterna P6 och P12 tyder alltså på att det finns jord med kraftig förorening av dioxin/furan där. Det har även uppskattats att den kraftigt förorenade marken i punkterna P4, P5 och P6 sträcker sig till bergytan.

Lindrigt dioxin/furan förorenad jord konstaterades i en punkt P7/0,3-0,6 med halten 395 ng/kg TS och som samtidigt underskred riktvärden för klorfenoler. Även betongplattans betong underskred riktvärdena, P12 halt 38 ng/kg TEQ och P13 med halten 55 ng/kg TEQ. Halten i det prov som tagits från berget och krossats till fyllnadsmaterial var 13,9 ng/kg TEQ. Vattenprovet hade en pentaklorfenolhalt på 1,9 µg/kg (0,0019 mg/kg).

På basis av de utförda undersökningarna uppskattas mängden förorenad jord till 600 m³ eller ca 1000 ton av vilka ca 150-400 ton är lindrigt förorenade. Utöver detta är man tvungen att undersöka dioxinhalten i de övriga schaktmassorna på byggnads område i samband med att arbetet fortgår.

Saneringsmetod

Saneringen utförs genom utbyte av massor. Massorna schaktas och transporteras för behandling till en plats som har tillstånd för ifrågavarande massor. Kraftigt förorenade massor kan föras till behandlingsområdet på Kiimassuo avfalls- hanteringsplats i Forssa. Där kommer de att förstöras genom termo-desorptionsmetod i Niska & Nyysönen Oy's flyttbara förbränningsstation. Denna metod har Tavastlands miljöcentrals tillstånd till försöksverksamhet med termisk behandling av förorenade massor under åren 2002-2003.

Den lindrigt förorenade jorden har man enligt ansökan planerat att föra till Lohja Rudus Ympäristöteknologia i Lojo. Transporterna skall utföras med Transmar Ab som vid körning anlitas av Ålands Problemafäll som har tillstånd för transporter av avfall och farligt avfall. Transporterna kommer att ske övertäckt och följs av en ifylld forsedel om förorenad jord. Saneringsansvarig på området är Jukka-Pekka Ruonaniemi från Suomen IP-Tekniikka Oy som styr schaktningen av den förorenade marken.

På schaktningsområdet vilket har indelats i tre delar, schaktområde 1,2 och 3 se bilaga 4, pågår byggnadsarbete och samlingsprov från schaktväggarna tas kontinuerligt.

På schaktområde 1, grävs den förorenade marken bort börjande under ytgruset (krossgruset är rent) ända till bergytan från punkt P4 till punkt P6. Denna jord förs bort som kraftigt förorenad till Kiimassuo tipp i Forssa. På en kil mellan punkterna 6,7 och 8 skalas ytskiktet av till 0,3 m som ren jord och under detta schaktas ett lindrigt förorenat skikt från djupintervallet 0,3-1 m ända ner till lerans yta. Massorna transporteras till en godkänd behandlingsplats för lindrigt förorenade massor.

På schaktområde 2 skalas den kraftigt förorenade jorden under betongplattan på ca 0,3 m med en tjocklek på 0,7 meter. Den jord som schaktas under 0,7 meter mellanlagras separat på plats som godkänns av myndigheterna. Från massorna tas prov för dioxinanalys med en provfrekvens på 1st/150 m³ jord.

På schaktområde 3 grävs massorna bort och mellanlagras separat på plats som godkänns av myndigheterna. Från massorna tas prov för dioxinanalys med en provfrekvens på 1st/150 m³ jord.

Mellanlagrade massor får inte blandas sinsemellan. På de övriga icke undersökta schaktområdena på byggplatsen undersöks massorna med en provfrekvens på 1 samlingsprov/150 m³. Efter schaktningen tas prov från kanten och botten, om man inte schaktat till bergytan, som resthaltsprov med 150 m³s intervaller. Proven analyseras för klorfenolhalter och PCDD/PCDF. Spridning av skadeämnen undviks genom att man hindrar bilarna att röra sig onödigt på området och genom att täcka in lassen.

Vatten som uppstår i bergkaret kommer att få gå ut i berggrunden. Dräneringsvatten som uppstår förs till sjösättningsrampen i samråd med hamnverket.

Utomstående förhindras att komma till arbetsplatsen genom staket och varningsskyltar. Vid behov fuktas marken för att hindra dammbildning.

Ålands Industrihus Ab önskar att inleda saneringsarbetet omedelbart och anhåller därmed om omedelbar verkställighet av beslutet.

Rapportering

Entreprenören skall enligt förslag i saneringsplanen föra dagbok, i vilken också övervakaren och myndigheterna kan göra anteckningar om de vill. Saneringsansvarig, Jukka-Pekka Ruonaniemi för bok över de massor som schaktas och transporteras från fastigheten inklusive halter mottagningsplatser och tidpunkter.

En slutrapport över saneringen av den förorenade jorden distribueras till beställaren, Ålands landskapsstyrelse samt till Mariehamns stads miljömyndighet senast två månader efter att arbetet avslutas.

Kontroll av verksamheten och dess verkningar

Kontroll av utsläpp

Från massorna tas prov för analys med en provfrekvens på 1st/150 m³ jord.

Miljöberättelse

Miljökonsekvensbedömning behöver inte uppgöras i detta ärende. Den information och utredning som enligt 5 § landskapsförordningen om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000), skall ingå i miljöberättelsen till detta beslut, finns i beslutstexten.

BEHANDLING AV TILLSTÅNDSANSÖKAN

Kungörelse

Ansökan kungjordes under tiden 07.07 – 11.08.2003 på stadskansliet i Mariehamn och Ålands landskapsstyrelsens anslagstavlor. Kungörelsen fanns införd i Tidningen Åland och Nya Åland. Alla kända sakägare delgavs kännedom om ansökan per brev. I kungörelsen och delgivningen framgick att envar hade rätt att skriftligen yttra sig över ansökan inom ovannämnda tid.

Yttranden

Inga yttranden har inkommit under kungörelsetiden.

Utlåtanden

Miljöprövningsnämnden har begärt utlåtande från Mariehamns stad och Ålands landskapsstyrelse.

Utlåtande från Mariehamns stad, inkom 08.08.2003

Mariehamns stad konstaterar att sökandens yrkanden inte tydligt framgår i vissa av konsultens detaljförslag. Mariehamns stad påpekar att sökanden inte erhållit tillstånd att pumpa vatten från schakten till stadens avloppsreningsverk. En annan öppen fråga är vilken mellanlagringsplats som sökanden avser att lägga den ”möjligen rena” jorden och hur man skall avgöra vad som är möjligen ren jord innan den lagras. Mariehamns stad menar att otydlighet i detta avseende kan skapa komplikationer om det visar sig att den möjligen rena jorden inte var så ren. Mariehamns stad tillstyrker en snabb hantering samt att föroreningshalterna analyseras i vatten som samlas in i området och eventuellt förorenat vatten omhändertas på korrekt sätt.

Utlåtande från Ålands landskapsstyrelse, inkom 12.08.2003

Ålands landskapsstyrelse konstaterar att det enligt stadsplanen är möjligt att bygga bostäder och anlägga lekplats på fastigheten. Då Ålands Industrihus Ab inte avser att sanera fastigheten för känslig markanvändning bör det framkomma begränsningar i miljötillståndet om fastighetens framtida användning samt att fastighetsägaren vid överlåtelse av fastigheten skall informera om föroreningarna. Landskapsstyrelsen

informerar samtidigt om de två syner som ägt rum den 24 juni och den 10 juli 2003 samt om beslutet från den 1 juli 2003 om att Svinryggens deponi kan mellanlagra dioxinförorenad betong.

Förklaring

Förklaring inlämnad av Ålands Industrihus Ab, inkom 18.08.2003

Ålands Industrihus Ab kommer med förtydliganden till Mariehamns stads synpunkter i utlåtandet från 08.08.03 avseende avloppsvattnet och mellanlagring av jordmassor. I ansökans bilaga 5 punkt 21 nämns att vattnet i bergkaret kommer att gå ut i berggrunden och dräneringsvatten förs till sjösättningsrampen i samråd med hamnverket. Därför är det inte aktuellt att pumpa vattnet till stadens avlopp. Följaktligen avser inte Ålands Industrihus att ansöka om dylikt tillstånd till stadens avloppsreningsverk.

Angående mellanlagringsplats och jordmassornas kvalitet har miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse godkänt att jordmassorna mellanlagras i det nord västra hörnet av tomten och massorna som grävts bort från schaktområde 2 och 3 finns lagrade där. Jordmassorna är sorterade i täckta högar enligt schaktområde och kvalitet, vilket skett under övervakning av övervakare som godkänts av landskapsstyrelsen. Samlingsprov har tagits från jordmassorna enligt föreskrifter i beslut den 17 juni 2003 från landskapsstyrelsen.

Ålands Industrihus framhåller att vattenprov har tagits och att analysen visar att provet var rent, likaså provet från den Henlingska brunnen. Då grundvattennivån inte har nåtts vid schaktningen på området och endast mindre mängder regnvatten fallit har prov tagits på det vatten som samlats vid regn i teknikbyns grund.

Ålands Industrihus Ab påpekar att de inte kan bygga bostadshus på området om denna saneras till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd. Avsikten är dock att sanera tomten grundligt och tillse de framtida användningsmöjligheterna vid en avyttring. Ålands Industrihus föreslår att 5000 euro deponeras på ett för ändamålet uppgett bankkonto under besvärstiden fram till beslutet vunnit laga kraft.

ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMDS AVGÖRANDE

Miljöprövningsnämnden beviljar Ålands Industrihus Ab, med stöd av 2, 11, 24 och 52 §§ landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001) samt 6 kap. 16 § punkt a) vattenlagen för landskapet Åland (61/1996), miljötillstånd att sanera förorenad mark på f.d. sågområdet Klintens trä, inom fastigheten Västra Klinten Rnr 16:3 i Mariehamn med nedanstående villkor. Nämnden beslutar även att miljötillståndet kan verkställas omedelbart efter delgivningen.

Till beslutet bifogas situationsplan över provtagningsplatserna och provtagningsdjup i bilaga 2 och 4 samt tabell med riktvärden för mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd ur publikationen ”Vägledning för efterbehandling vid träskyddsanläggningar” Naturvårdsverkets rapport 4963, 1999 i bilaga 6.

Ålands Industrihus Ab's tillstånd omfattar följande:

1. Tillstånd att sanera förorenad mark och vatten på sågområdet enligt saneringsplan så att åtgärds målen och åtgärdskraven nedan uppnås.
2. Följande åtgärds mål ska nås under sanering och efterbehandling;
 - a. Risken för negativa effekter på människor och miljö skall minimeras.
 - b. Grundvattnet skall skyddas från påverkan av miljö- och hälsofarliga ämnen.
 - c. Fastigheten ska kunna användas till byggnation av bl.a. kontorslokaler i enlighet med delgeneralplanen.
3. Åtgärdskraven som ska följas är att de förorenade massor som saneras enligt de fastställda gränsvärdena, skall transporteras bort från området till en behandlingsanläggning eller deponi med tillstånd att ta emot ifrågavarande massor.
4. Tillståndet tillåter efter fullvärdig sanering av området, enligt detta besluts villkor, användning av det sanerade markområdet för planerad byggnation av kontorslokaler. Företaget ska vidare ansvara för och upprätthålla att gränserna för förorening hålls under riktvärdet för fastigheten Västra Klinten Rnr 16:3, då klassificering av marken sätts till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd. Ansvaret gäller även vid avyttring då fullständig redogörelse av markområdets status och föroreningssituation inklusive situationsplan och karta med djupförhållanden samt saneringsgränsvärdena skall ingå vid försäljning.
5. Under verksamheten tillåts endast tillfällig upplagring av alla uppgrävda jordmassor endast på området och det får enbart ske på tätt underlag och övertäckt och utan att blanda rent material med förorenade jordmassor.
6. Nedanstående villkor skall följas utöver de i verksamhetsbeskrivningen uppgivna saneringsplanerna.

Villkor

Tillståndshavaren skall efterfölja saneringsplanen, stadgandena i miljöskydds- och miljötillståndslagen och annan berörd lagstiftning samt följande tillståndsvillkor:

Försiktighetsmått och ansvar

1. Planeringen och utförandet av saneringsarbetet skall göras så att minsta möjliga miljöförorening i omgivningen och störning vid närliggande bebyggelse uppstår samt så att saneringspersonalen inte onödigt utsätts för minsta möjliga exponering av hälsovådliga ämnen under saneringsarbetet. För denna del är företaget skyldigt att följa lagstiftning gällande arbetarskydd.

2. Tillståndshavaren är ansvarig för skada, men och annan förlust av förmån som möjligen förorsakas av verksamheten.
3. Saneringsarbetet får utföras helgfria vardagar mellan klockan 7.00-22.00 samt helgfria lördagar mellan 07.00-20.00. Arbetet får dock pågå endast till 20.00 vardag före helg.

Sanering

4. Sökanden skall skriftligt meddela tillsynsmyndigheten, miljöbyrån vid Ålands landskapsstyrelse, om slutdatum då upplagrade massor är bortförda från området, **före** saneringen får inledas.

Till detta meddelande skall bifogas uppgifter om anlitade entreprenörer, mottagare av alla bortförda massor samt deras tillstånd.

5. Kraftigt förorenade jordmassor skall föras till en godkänd behandlingsanläggning för destruktion av jordmassornas innehåll. Endast lätt förorenade jordmassor får föras till deponi. Deponin ska ha myndigheternas tillstånd att ta emot och behandla ifrågavarande typ av avfall.

De behandlingsföretag eller deponier som anlitas för mottagning av de förorenade massorna skall följa verksamhetsbeskrivningen. Om avvikande bolag anlitas skall tillsynsmyndigheten meddelas så att byte av mottagaren sker till godkänd mottagare av ifrågavarande massor, innan transport av massor får ske.

Mottagande anläggningstillstånd specificerar de krav och direktiv som ska följas för behandling eller deponering där d.v.s. om anläggningen är godkänd för farligt eller icke-farligt avfall och vilka gränsvärden som massorna får innehålla.

Vid transport till behandlingsanläggning eller deponi skall transportören ha tillstånd att köra ifrågavarande avfall och mottagarens direktiv och krav ska följas.

Rena massor kan återanvändas med beaktande av klassificeringen i villkor 7.

Saneringsgränsvärden

6. Alla förorenande ämnen enligt saneringsplanen ska omsorgsfullt avlägsnas och behandlas enligt åtgärdsmålen och åtgärdskraven i detta tillstånd. Som gränsvärde för saneringen sätts alla massor vars ämneskoncentration av någon förekommande förorening överstiger något av riktvärdena för mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd från tabellen i bilaga 6. Enligt saneringsplanen fastställs dessa till;

250 ng/kg TS TEQ för dioxiner och furaner
10 mg/kg TS klorfenoler utom pentaklorfenol
3 mg/kg TS för pentaklorfenol

7. För att underlätta hanteringen av redan uppgrävda massor fastställs även följande klassificering för PCDD/PCDF förekomst:

Rena massor då halten är under <10 ng/kg TS TEQ
Förorenade massor då halten är mellan 10- 250 ng/kg TS TEQ samt
Kraftigt förorenade massor då halten är större >250 ng/kg TS

8. Allt material som överstiger halten dioxiner 10 ng/kg TS och därmed klassificeras som förorenade eller kraftigt förorenade massor och kommer att avlägsnas för behandling skall behandlas med speciell hänsyn och omsorg som farligt avfall.
9. Jordmassorna skall uppdelas enligt föroreningskoncentration i rena massor skilt från de som transporteras bort med olika föroreningshalt enligt beslutsvillkor 6 och saneringsplanen.

Olika typer av massor skall hindras från att blandas med varandra.

Större stenmaterial, betong eller asfalt kan behandlas skilt från annat material om det inte varit i kontakt med finare förorenat material och därmed måste deponeras på godkänd deponi.

Betongmassor och annat rivningsmaterial som varit i kontakt med förorenade jordmassor ska deponeras på en av myndigheterna godkänd deponi.

10. Upplagrade massor ska kategoriseras utgående från den provtagning som skett innan massorna schaktades och borttransporten ska ske utgående från detta. Samlingsprov från sammanblandade massor godkänds inte som klassificering som rena massor och massor som har oklart innehåll och inte kan verifieras med provtagning eller schaktområde innan de blandades ska behandlas som kraftigt förorenade massor.
11. För att definiera saneringsavslut skall avgränsning av förorenade massor ske genom att provtagning i schaktväggen och schaktbotten understiger gränsvärdena i beslutsvillkor 6 samt att massorna klassificeras i enhetsvolym om maximalt 50 m³ i samband med fastställande av saneringsavslut (1 prov/50 m³).

I övergångszonerna bör föroreningshalterna i ett prov understiga saneringsgränsvärdena i punkt 6 med 90 % konfidensgrad (1 av 5 prover på schaktväggen eller per 50 m³) och utgör då den säkerhetszon om minimum 30 centimeter som ytterligare grävs bort varefter följande zon får klassificeras som "ren" i enlighet med "åtgärdskrav för efterbehandling" rapport 4807 av Naturvårdsverket, Bilaga 2: Exempel på användning av statistiska metoder för indelning av förorenade massor.

Tät lera eller bergyta får utan provtagning användas som saneringsgräns om de kan godkännas som rena av platsansvarig övervakare i enlighet med saneringsplanen..

Samlingsprover godtas inte för bestämning av godkänt saneringsavslut.

För sanerad mark till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd enligt villkor 6 som har en nivå som ligger ovanför + 4 m ö h skall kvarvarande jordmassor i marken täckas över med tydliga markeringar, fiberduk eller annat lämpligt material. Gäller inte för tät lera eller bergyta som saneringsgräns. Detta ska ge tydlig varning om saneringsgräns vid schaktningsarbeten som utförs vid annat senare tillfälle på tomten.

Upplagring och transport av massor

12. Rena jordmassor enligt villkor 7 får upplagras på området för att användas vid återfyllnad av schakten.

Upplagring av uppgrävda förorenade jordmassor på området får endast ske övertäckt och på tätt underlag alternativt i slutna containrar under saneringsarbetet fram till meddelat datum. Damning och vatteninträgning skall förhindras.

13. Vid transport av förorenad jord skall bilflak med vattentät botten användas och lasterna skall täckas in med presenning eller motsvarande för att undvika damning och inträngning av vatten. Varje lass med förorenad eller kraftigt förorenad jord skall märkas som farligt avfall vid transport.

Företag som transporterar farligt avfall skall ha myndigheternas godkännande för denna typ av transport. Verksamhetsutövaren ansvar för producerat farligt avfall och det övergår inte till transportör av avfallet.

14. Varje last med förorenad jord skall förses med ett transportdokument innehållande följande uppgifter:
- a) namnet på innehavaren, transportören och mottagaren av avfallet samt deras kontaktuppgifter
 - b) tidpunkten för transporten av avfallet, metoden för förpackning och transport av avfallet samt vid biltransport bilens registreringsnummer
 - c) avfallsproducentens namn, kontaktuppgifter samt den verksamhet, ort och kommun där avfallet har uppkommit
 - d) avfallsets sammansättning och avfallsmängd
 - e) avfallsets huvudsakliga egenskaper enligt bilaga 4 i avfallsförordningen (FFS 1390/93 ändrad 1128/01)
 - f) platsen där avfallet tas om hand eller behandlas samt behandlingsmetoden
 - g) avfallsinnehavarens försäkran om riktigheten av de uppgifter som uppgivits samt underskrift och datum

Transportdokumentet skall följa med lasten till mottagaren som undertecknar dokumentet. Transportdokumenten skall bevaras i tre år.

Provtagning under och efter saneringen

15. Under saneringens gång skall tillståndshavaren utföra undersökningar av markens koncentration av förorening samt av den förorenade markens utsträckning och djup. Stickprov ska tas från antingen botten av schaktområdet, schaktväggar eller insamlade massor som avses att transporteras till annan godkänd mottagare. Beroende på vilka analysresultat förundersökningarna givit i de olika schaktområdena ska antalet prov tas så att det blir representativt i

förhållande till storleken på saneringsområdet och så att de så väl som möjligt representerar föroeningarna på platsen.

För schaktområde 3 och 2 efter 0,7 meter samt område med liknande rena jordmassor kan en provtagningsfrekvens på 1st/150 m³ jordmassor godkännas för klassificeringen då dessa troligtvis inte överskrider saneringsgränsvärdet och grävs bort samt samlas i avgränsad hög för vidare transport till godkänd mottagare enligt villkor 5-10. För att erhålla saneringsavslut skall villkor 11 uppfyllas men kan ersättas med bortgrävning av alla enligt ovan verifierade rena massor över schaktningshöjden + 4 m ö h på de enligt saneringsplanen definierade områdena 2 och 3.

För jordmassor som genom provtagning, både i saneringsplanen eller senare, upptäckts innehålla föroening överstigande gränsvärdet i villkor 6 skall provtagning på efterföljande massor om 1st per/50 m³ ske tills provtagningen indikerar saneringsavslut och saneringsövervakaren meddelar schaktningsavslut. För att erhålla saneringsavslut skall villkor 11 alltid uppfyllas.

Proven ska alltid analyseras i ett av myndigheterna godkänt laboratorium, varvid föroeninghalten skall jämföras mot värdena i villkor 6 och 7.

16. Om de föroenade området är större, jorden innehåller andra skadliga ämnen eller skadliga ämnen i högre koncentrationer än tillståndshavaren förutsett i saneringsplanen skall Ålands landskapsstyrelse omedelbart kontaktas.

Provtagning och sanering av förorenat vatten

17. Allt uppgrävt vatten under saneringens gång eller brunns- eller grundvatten som misstänks vara förorenat skall analyseras, om halterna överstiger kvalitetskraven på hushållsvatten, Social- och hälsovårdsministeriets förordning 461/2000 om bl.a. klorfenoler totalt 10 µg/l, ska dessa minst genomgå rening på plats, t.ex. genom behandling med kolfilter varefter det renade vattnet får återinfiltreras i marken. Om vattnet inte överstiger kvalitetskraven krävs ingen uppsamling och rening.
18. Myndigheterna kan efter behandlingen av vattnet ålägga tillståndshavaren att gräva bort ytjorden vid utsläppspunkten i området om den förorenats så att gränsvärdena för mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd i bilaga 6 överskrids.

Övriga skyddsåtgärder

19. Området skall vara ingärdat under saneringens gång eller obehörigas tillträde till arbetsplatsen hindras på annat sätt. Arbetsplatsen skall även förses med skyltar som informerar om avlägsnandet av förorenad jord.
20. Det sanerade området skall täckas med andra icke förorenade ändamålsenliga jordschaktnings material för att minska att vattengenomströmningen är betydande i underliggande jordlager så området kan användas för planerat byggprojekt och framtida bruk.

21. Vid eventuell överlåtelse av fastigheten skall tillståndshavaren informera om saneringen och klassificeringen av marken som framkommer av detta tillstånd.

Övervakning och rapportering

22. Tillståndshavaren skall föra bok över saneringens gång där åtminstone datum, provtagning, analysresultat, uppgrävda massors typ och mängd samt deras destination antecknas. Dokumentationen skall finnas på plats och kunna uppvisas för övervakande myndighet.
23. Om annan ansvarig person än den som uppgivits i verksamhetsbeskrivningen utses, skall detta omedelbart meddelas till tillsynsmyndigheten.
24. Tillståndshavaren skall senast två månader efter att saneringen eller saneringsetapp slutförts tillstålla Ålands landskapsstyrelse en rapport över arbetet innehållande åtminstone ett sammandrag över provtagningsresultat, mängd och typ av borttransporterade och behandlade massor, deras destination samt en uppdaterad situationsplan över var och i vilka halter förorening funnits på området. I rapporten skall även framgå eventuella problem som uppstått under saneringen och hur dessa åtgärdats samt om förorening finns kvar i området och i så fall i vilken utsträckning.

Tillståndets verkställande och giltighetstid

25. Detta tillstånd är i kraft tills vidare. Om avsikten är att fortsätta saneringsverksamheten ännu efter den 01.09.04 skall en ansökan om nytt tillstånd tillställas Ålands miljöprövningsnämnd före utgången av januari månad 2004 i enlighet med bestämmelserna i miljöskydds- och miljötillståndslagstiftningen.
26. Detta beslut kan verkställas omedelbart i enlighet med 13 § 2 mom. miljöskydds- och miljötillståndslagen och 6 kap. 26 § vattenlagen mot att tillståndsinnehavaren ställer en av Ålands miljöprövningsnämnd godkänd bankgaranti om 5000 euro under tiden till dess beslutet vunnit laga kraft.

Motivering

Allmänna motiveringar

På området har bedrivits verksamhet med behandling av trävaror i en bransch där användning av kemikalier lett till förorening av mark. Tidigare har inte verksamheten krävt tillstånd men med dagens kunskap om de ämnen som förekommer och kan spridas i naturen skulle tillstånd krävas och utsläppen i möjligaste mån förhindras. Verksamheten är avslutad men nuvarande markägare planerar ett byggprojekt som berör ett markområde där förorening konstaterats och verksamhetsutövaren måste därför vidta utredning, hindra förorening samt kontrollera verksamhetens konsekvenser för att kunna genomföra projektet. Miljöprövningsnämnden har beslutat att bevilja tillstånd för sanering av området till sökanden så att projektet kan genomföras.

Miljöprövningsnämnden finner att efter saneringsåtgärderna kommer största delen av föroreningskällan som funnits i marken att avlägsnas. Som en följd av att tillståndsvillkoren för saneringen följs kommer de låga halter som blir kvar i jorden på

området inte att utgöra någon risk för människor eller miljö. Då det inte konstaterats strömma ut skadliga halter i grundvattnet under rådande omständigheter föreligger inte heller någon fara för spridning av de föroreningar som föreligger i halter under saneringsgränsvärdet efter utförd sanering. De sanerade massorna omhändertas på ett miljömässigt försvarbart sätt då beslutet innebär att dioxinföroreningarna hanteras kontrollerat för säkerhets skull samt behandlas så att de tas ur biosfärens kretslopp.

Specificerade motiveringar

Ålands miljöprövningsnämnd har granskat miljötillståndsansökan och utlåtanden som anförts i ärendet samt förutsättningarna för beviljande av tillstånd. I avgörandet har miljöprövningsnämnden även i övrigt beaktat vad som bestämts om skydd av allmänna och enskilda intressen. Utlåtanden har beaktats vid tillståndets avgörande och nedan i motiveringen.

Miljöprövningsnämnden finner med beaktande av syftet i 1 kap. 1 § vattenlagen och förutsättningarna i 4 kap. 1, 3 och 4 §§ vattenlagen, att Ålands Industrihus Ab's saneringsverksamhet innebär en miljöförbättrande åtgärd på platsen och nämnden anser att nyttan klart överväga skadan med företaget om villkoren i beslutet följs.

Ålands landskapsstyrelse har inte fastslagit rikt- eller gränsvärden för sanering av förorenad mark och vatten, men rekommenderar att naturvårdsverkets "Generella riktvärden för förorenad mark" rapport nr 4638 följs. Miljöprövningsnämnden har beslutat att använda de svenska riktvärdena som saneringsgräns och godkänna en sanering av marken till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd. Som gränsvärden för saneringen har specificerats riktvärdena i tabell ur publikationen "Vägledning för efterbehandling vid träskyddsanläggningar" rapport 4963 av Naturvårdsverket.

Miljöprövningsnämnden har bedömt att resthalterna för saneringen kan fastställas till de i Naturvårdsverket rapport nr 4963 uppräknade värdena för dioxiner och furaner samt klorfenoler och pentaklorfenol för mark som klassas till mindre känslig markanvändning med grundvattenskydd. Detta utgör en tillräcklig saneringsgräns p.g.a. att även jordmassor som underskrider dessa resthalter har grävts bort från området och schaktningen av massor på området i praktiken inneburit att man grävt ner till nivåer om ca +3 till +4 meter över havet och för det kraftigast förorenade området till berggrunden eller den täta leran och fyllt med ny jord i tillräcklig mängd att förhindra eventuell miljöfarlig spridning av den jord som fortfarande innehåller spårbara mängder av kemikaliesubstanserna. Efter färdigställandet av kontorslokalerna förhindras sådan spridning åtminstone vid normal gårdsanvändning, som inte omfattar djupare schaktningsarbeten.

Begränsning av fastighetens framtida användning innebär delvis att Ålands Industrihus Ab bär ansvaret att informera vid försäljning samt eventuellt göra tilläggsundersökningar och vidare saneringar ifall markanvändningen ändras och skäl därtill föreligger.

Spridning av förorening under sanering kan ske vid transport både via bildäck, damning och frigörande av förorenat vatten från massorna. Spridningen skall förhindras på bästa sätt, varför täta lastbilsflak skall användas och speciell hänsyn skall tas till täckning av massorna vid upplagring och transport.

Tillståndshavaren svarar själv för att avfallet förs till en enligt renhållningslagen godkänd mottagare för ifrågavarande avfall. Verksamhetsutövaren ansvarar för producerat farligt avfall och det övergår inte till en anlita transportör av avfallet. Miljöprövningsnämnden har tolkat så att kategorin farligt avfall gäller för jordmassorna då dessa har föroreningar med egenskaper som är miljöfarliga och potentiellt hälsoskadliga. De flesta klorfenoler klassificeras som hälsoskadliga, Xn eller carcinogena, carc. eller cat 3 samt miljöfarliga, N och R50-53, i social- och hälsoministeriets förordning om förteckning över farliga ämnen nr 624/2001. Eftersom kemikalielagstiftningens gränsvärden för miljöfarliga ämnen inte är bindande varken i avfalls- eller miljölagstiftningen har inte föroreningshalter för farligt avfall fastställts. De massor vilka innehåller massor som klassas förorenade eller kraftigt förorenade enligt i beslutet och ska transporteras bort, utgör därmed farligt avfall.

Nämnden finner vidare att sökanden är organiserad på ett sådant sätt och besitter den kunskap och konsekvensmedvetenhet som avses i § 23 miljöskydds- och miljötillståndslagen och att verksamheten inte sker i strid mot planer som avses i § 22 miljöskydds- och miljötillståndslagen (30/2001) och 4 kap. § 5 i vattenlagen (61/1996). Nämnden ser även att tillstånd kan ges med beaktande av naturvårdslagen och tryggheten av allmänna och enskilda intressen enligt § 24 miljöskydds- och miljötillståndslagen. Tillämpade lagrum ses under rubriken tillämpade lagrum.

Beslutets verkställbarhet

Sökanden anhåller i sin förklaring av den 13.08.2002 om att beslutet verkställs omedelbart i enlighet med 13 § 2 mom. miljöskydds- och miljötillståndslagen och 6 kap. 26 § vattenlagen. Miljöprövningsnämnden beslutar att sanering av området enligt beslutet kan för att förhindra spridning av föroreningar, trots eventuell sökande om ändring, inledas omedelbart mot en säkerhet. Sökanden skall ställa en bankgaranti om 5000 euro som säkerhet tills beslutet träder ikraft.

Tillämpade lagrum

Landskapslag om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001), 1, 5, 11, 13, 22-26, 28 och 52 §§.

Vattenlag för landskapet Åland (61/1996) 4 kap 1, 5 och 7 §§, 6 kap 4 och 28 §§.

Landskapslag om renhållning (3/1981) § 1, 8a, 8b, 8d, 8e mom. 1, 8f, 14, 16a, 28a, 28b, 28d, 28e, 28l, 28m och 28n §§.

Ålsb om avfall och farligt avfall samt förfaranden för återvinning och slutligt omhändertagande (92/1998 och 71/2001) 1, 2 och 3 §§.

Landskapsförordning om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000) 5 §.

Social- och hälsoministeriets förordning (461/2000) om kvalitetskrav på och kontrollundersökning av hushållsvatten, antagen på Åland 3/2001.

Avgift

För detta tillståndsbeslut uppbärs en avgift på € 1261 samt annonskostnader om € 497,39, totalt € 1758,39.

Kungörelse av beslut

Tillståndsbeslutet sänds till sökande med mottagningsbevis. Beslutet kungörs på Mariehamns stads och Ålands landskapsstyrelsens anslagstavlor och en kopia av beslutet finns under denna tid framlagd för allmänheten på stadskansliet och på Ålands landskapsstyrelsens registratorskansli. Alla kända sakägare delges kännedom om beslutet per brev. I kungörelsen och delgivningen framgår att sakägare kan anföra besvär över lagligheten av beslutet hos Ålands förvaltningsdomstol.

Bilagor

1. Sammanställning av de beslut och rapporter som föregått miljötillståndet.
2. Kartskiss över föroreningarnas utbredning i marken, sektion 1-1.
3. Tabell från provtagning redovisad i rapporten ”undersökning av jordprovers förorening” 23.04.03 av Suomen IP-Tekniikka Oy.
4. Karta över schaktområdena 1,2 och 3.
5. Baskarta över Västra Klinten 16:3 enligt godkänd ändring av stadsplan.
6. Tabell ur ”Vägledning för efterbehandling vid träskyddsanläggningar” Naturvårdsverkets rapport 4963, 1999.
7. Besvärsanvisning.

Underskrifter

Sigurd Lindvall
Ordförande

Erica Sjöström
Miljöhandläggare